



Asamblea de los Estados Partes

Distr.: general
5 de septiembre de 2019

ESPAÑOL

Original: español, francés e inglés

Decimoctavo período de sesiones

La Haya, 2 a 7 de diciembre de 2019

Elección de los miembros del Comité de Presupuesto y Finanzas

Nota de la Secretaría de la Asamblea

1. El 26 de febrero de 2019, la Mesa de la Asamblea de los Estados Partes (la “Asamblea”) decidió que la elección de seis miembros del Comité de Presupuesto y Finanzas tuviera lugar en el 18º período de la Asamblea, que se celebraría en La Haya (Países Bajos) del 2 al 7 de diciembre de 2019. El período de presentación de candidaturas para seis puestos en el Comité de Presupuesto y Finanzas fue del 3 de junio al 25 de agosto de 2019 (hora central europea).¹

2. La Asamblea estableció el Comité de Presupuesto y Finanzas en su resolución ICC-ASP/1/Res.4, de 3 de septiembre de 2002. El mandato del Comité figura en el anexo de esa resolución. La Asamblea enmendó el párrafo 2 del anexo de dicha resolución en su resolución ICC-ASP/2/Res.5, de 12 de septiembre de 2003.

3. El procedimiento para la presentación de candidaturas y la elección de los miembros del Comité fue establecido por la Asamblea en su resolución ICC-ASP/1/Res.5. El párrafo 15 de esa resolución fue enmendado por la resolución ICC-ASP/2/Res.4, de 12 de septiembre de 2003. De conformidad con el párrafo 6 de la resolución ICC-ASP/1/Res.5, en cada candidatura se especificará en qué grado cumple el candidato los requisitos enunciados en el párrafo 2 de la resolución ICC-ASP/1/Res.4, es decir, que sea nacional de un Estado Parte y experto de reconocido prestigio y experiencia en asuntos financieros a nivel internacional.

4. La distribución de los puestos entre los grupos regionales a los efectos de la primera elección se estableció en el párrafo 8 de la resolución ICC-ASP/1/Res.5 de la siguiente manera:

- (a) Grupo de Estados de África: dos puestos;
- (b) Grupo de Estados de Asia: dos puestos;
- (c) Grupo de Estados de Europa oriental: dos puestos;
- (d) Grupo de Estados de América Latina y el Caribe: dos puestos; y
- (e) Grupo de Estados de Europa occidental y otros Estados: cuatro puestos.

5. Los seis miembros cuyo mandato terminará el 20 de abril de 2020 pertenecen a los siguientes grupos regionales:

- (a) uno al Grupo de Estados de África;

¹ Nota verbal ICC-ASP/18/SP/06.

- (b) uno al Grupo de Estados de Europa oriental;
 - (c) uno al Grupo de Estados de América Latina y el Caribe; y
 - (d) tres al Grupo de Estados de Europa occidental y otros Estados.
6. Como se establece en el párrafo 9 de la resolución ICC-ASP/1/Res.5, se hará todo lo posible por elegir a los miembros del Comité por consenso, sobre la base de una recomendación de la Mesa. En virtud del párrafo 10, de no conseguirse el consenso, la elección se considerará una cuestión de fondo y estará sujeta a lo dispuesto en el apartado a) del párrafo 7 del artículo 112 del Estatuto de Roma, que dispone lo siguiente:
- “7. Cada Estado Parte tendrá un voto. La Asamblea y la Mesa harán todo lo posible por adoptar sus decisiones por consenso. Si no se pudiere llegar a un consenso y salvo que en el presente Estatuto se disponga otra cosa:
- (a) Las decisiones sobre cuestiones de fondo serán aprobadas por mayoría de dos tercios de los presentes y votantes, a condición de que una mayoría absoluta de los Estados Partes constituirá el quórum para la votación.”
7. De conformidad con el párrafo 11 de la resolución ICC-ASP/1/Res.5, la elección se realizará por votación secreta. No obstante, ese requisito podrá obviarse si el número de candidatos fuese igual al número de puestos que deban cubrirse o con respecto a candidatos respaldados por los respectivos grupos regionales, a menos que alguna delegación solicite específicamente una votación en relación con una elección determinada.
8. De conformidad con el párrafo 12 de la misma resolución, las personas elegidas serán los candidatos de cada grupo regional que obtengan el mayor número de votos y una mayoría de dos tercios de los Estados Partes presentes y votantes, teniendo en cuenta que el quórum para la votación estará constituido por la mayoría absoluta de los Estados Partes.
9. En la fecha en que finalizó el plazo para la presentación de candidaturas, esto es, el 25 de agosto de 2019, se habían recibido seis candidaturas.
10. De los seis candidatos, uno pertenecía al Grupo de Estados de África, uno al Grupo de Estados de Europa oriental, uno al Grupo de Estados de América Latina y el Caribe y tres al Grupo de Estados de Europa occidental y otros Estados.
11. De conformidad con el párrafo 7 de la resolución ICC-ASP/1/Res.5, se anexa a la presente nota una lista de todos los candidatos en orden alfabético inglés, con los documentos adjuntos.

Anexo

Lista de candidatos en orden alfabético (con las exposiciones de los requisitos que reúnen los candidatos)

Índice

	<i>Nombre</i>	<i>Nacionalidad</i>	<i>Página</i>
1.	Fernández-Opazo, Carolina María	México	3
2.	Lee, Urmet	Estonia	5
3.	Mattiya, Loudon Overson	Malawi	8
4.	McDonnell, Daniel	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	12
5.	Stein, Klaus	Alemania	14
6.	Veneau, Richard	Francia	16

1. Fernández Opazo, Carolina María (México)

[Original: español e inglés]

Nota verbal

La Embajada de México saluda atentamente al Presidente de la Asamblea de los Estados Partes en el Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional, su excelencia, el Sr. O-Gon Kwon, y tiene el honor de remitirse a la nota ICC-ASP/18/SP/06 del 18 de abril de 2019, relativa a los procedimientos y resoluciones para la presentación de candidatos al Comité de Presupuesto y Finanzas de la Asamblea, para las elecciones que se celebrarán durante el decimoctavo período de sesiones de la Asamblea de los Estados Partes, del 2 al 7 de diciembre de 2019.

A este respecto, la Embajada de México desea transmitir el interés del Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos de presentar como candidata para su reelección al Comité de Presupuesto y Finanzas a la Sra. Carolina María Fernández Opazo. Adjuntamos a esta nota el *curriculum vitae* de la Sra. Fernández Opazo.

La Sra. Fernández Opazo trabaja en la Secretaría de Relaciones Exteriores. Su cargo más reciente como coordinadora de asuntos financieros en la Dirección General para la Organización de las Naciones Unidas da fe de su profundo conocimiento sobre los procedimientos y el funcionamiento de numerosas organizaciones internacionales de las que México es miembro, así como de su amplia experiencia al respecto.

La Sra. Fernández Opazo cumple todos los requisitos estipulados en el párrafo 2 de la resolución ICC-ASP/1/Res.4 (versión enmendada) sobre el establecimiento del Comité de Presupuesto y Finanzas, y es ciudadana de México, país perteneciente a una región que estaría infrarrepresentada si ningún ciudadano de ella fuera elegido. Además de las competencias indicadas en el párrafo anterior, la Sra. Fernández Opazo cumple integralmente el requisito de ser experta financiera de renombre y prestigio. Asimismo, ha ejercido el cargo de Presidenta del Comité de Presupuesto y Finanzas, y actualmente es miembro del comité, función que desempeñará hasta el 20 de abril de 2020, cuando finalice su mandato.

Exposición de las cualificaciones

Datos personales

La Lic. Carolina María Fernández Opazo (mexicana) nació en Kingston, Jamaica en diciembre de 1972.

La Lic. Fernández está casada y tiene dos hijos.

Preparación Profesional

Obtuvo la licenciatura en Relaciones Internacionales en la Universidad de las Américas en Puebla, México.

Realizó estudios de licenciatura en Administración en la Universidad de las Américas en Puebla, México, y en Economía en la Universidad Católica Boliviana, en la Paz, Bolivia.

Experiencia laboral

La Lic. Fernández ha ocupado diversos cargos en la Secretaría de Relaciones Exteriores, todos ellos en el área multilateral.

- Coordinadora de Planeación de Asuntos Financieros y Candidaturas, Dirección General para la Organización de las Naciones Unidas, de mayo de 2018 a mayo 2019.
- Directora de Asuntos Financieros, Dirección General para la Organización de las Naciones Unidas, de noviembre de 2007 a mayo de 2018.

- Subdirectora en asuntos administrativos y presupuestarios, Dirección General para el Sistema de las Naciones Unidas, de mayo de 2003 a octubre 2007.
- Jefe de Departamento en asuntos administrativos y presupuestarios, Dirección General para el Sistema de las Naciones Unidas, de noviembre de 2000 a abril 2003.
- Asesora del Director General para el Sistema de las Naciones Unidas, de enero a octubre de 2000.
- Analista encargada de candidaturas y asuntos políticos, Dirección General para el Sistema de las Naciones Unidas, junio a diciembre de 1999.
- Secretaria, Dirección General para el Sistema de las Naciones Unidas, abril a mayo de 1999.

Actividades principales

- Miembro del Comité de Presupuesto y Finanzas de la Corte Penal Internacional (abril 2008 a la fecha). Ha fungido como presidenta del Comité de 2014 a 2017.
- Miembro del Comité de Finanzas de la Corte Permanente de Arbitraje (2015-2017). En 2015, 2018 y 2019 fungió como presidente del Comité.
- Miembro de la Comisión de Cuotas y de Asuntos Administrativos y Presupuestales del Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América latina y el Caribe (OPANAL) (2016-2019). Desde 2017, funge como su presidenta.
- Participación en los procesos de negociación del presupuesto de la Organización de las Naciones Unidas, escala de cuotas y Operaciones de Mantenimiento de la Paz desde 2003 a la fecha.
- Miembro de la Delegación de México que participó en la Primer Conferencia de Estados Parte del Tratado sobre el comercio de Armas (agosto 2015)
- Secretaría Técnica de la evaluación de las membresías de México en los organismos internacionales. (diciembre 2006 a mayo 2007)
- Creación del Grupo Especializado sobre escalas de cuotas de los organismos internacionales de la Secretaría de Relaciones Exteriores. (enero 2006)
- Funcionaria responsable de la promoción de la candidatura de México al Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas. (octubre 2001 a diciembre 2002)
- Participación en la promoción de la candidatura de México al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. (diciembre 2000 a octubre 2001)

Congresos

- Simposio sobre "Construcción del Sistema Financiero del siglo 21: Una Agenda para América Latina y los Estados Unidos". Facultad de Derecho de Harvard. (noviembre 2014).
- Congreso Nacional de Jóvenes sobre la Conferencia Mundial contra el racismo, la discriminación racial, la xenofobia y formas conexas de intolerancia. Organizadora. (junio 2001)
- Taller Regional sobre Cooperación Judicial en Asuntos Penales relacionados con las drogas y el crimen organizado. Organizadora. (junio 2000)
- Congreso Nacional de Jóvenes sobre la Asamblea del Milenio. Organizadora. (mayo 2000)
- Reunión Regional de Alto Nivel "Hacia un Sistema Financiero Internacional más Estable y Predecible y su vinculación social". Organizadora. (septiembre 1999)

Logros y reconocimientos

La Lic. Carolina Fernández habla español e inglés y tiene conocimientos básicos de italiano y francés.

2. Lee, Urmet (Estonia)

[Original: inglés]

Nota verbal

La Embajada de la República de Estonia saluda atentamente a la Secretaría de la Asamblea de los Estados Partes en el Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional y tiene el honor comunicar que el Gobierno de Estonia ha decidido presentar la candidatura del Sr. Urmet Lee para su reelección como miembro del Comité de Presupuesto y Finanzas en las elecciones que tendrán lugar en el 18° período de sesiones de la Asamblea de los Estados Partes en el Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional, que se celebrará del 2 al 7 de diciembre de 2019 en La Haya.

El Sr. Lee es miembro del Comité de Presupuesto y Finanzas desde noviembre de 2015 y, actualmente, es Vicepresidente del Comité. Se adjunta el currículum oficial del Sr. Urmet Lee.

Exposición de los requisitos que reúne el candidato

Formación

09/2011-08/2013: Escuela Hertie de Gobernanza, Berlín: Maestría Ejecutiva en Administración Pública: Tema de la tesis: “Perspectivas para las Entidades Fiscalizadoras Superiores de la UE: Efectividad de la gestión de los resultados para el régimen de rendición de cuentas en la gobernanza fiscal”.

01/2000-05/2000: Universidad de Helsinki: Estudiante visitante en el Departamento de Politología.

1993-1997: Universidad de Tartu: Facultad de Ciencias Sociales, Departamento de Administración Pública: Licenciatura en administración pública, con subespecialización en politología; incluidos estudios en la Universidad de Aarhus (Dinamarca) (1995/1996).

1990-1993: Escuela Secundaria núm. 5 de Tartu: egresa con medalla de plata.

Experiencia profesional

Cargos actuales

10/2017-actualmente: Oficina Nacional de Auditoría de Estonia (NAOE), Director. Funciones principales: dirigir el departamento de desarrollo y servicios (20 personas). Mis responsabilidades abarcan la planificación estratégica, elaboración de presupuestos, servicios jurídicos, gestión de personal y de datos, TIC, planificación y ejecución de proyectos de desarrollo de la NAOE, apoyo a los departamentos de auditoría con respecto a la metodología y estándares, gestión de la contratación de expertos externos, planificación y ejecución de las relaciones públicas de la NAOE y planificación y ejecución de las relaciones externas de la NAOE. Experto del equipo encargado de la revisión inter pares de la NAOE. En 2019 se está llevando a cabo la revisión inter pares del Tribunal de Cuentas de la Unión Europea (soy parte de un equipo formado por expertos de las instituciones supremas de auditoría danesas, holandesas y estadounidenses). En 2018 formé parte del equipo encargado de la revisión inter pares de la NAOE que evaluó las actividades de las instituciones supremas de auditoría de Kazajstán.

11/2015- actualmente: Miembro del Comité de Presupuesto y Finanzas de la Corte Penal Internacional. Elegido Vicepresidente para el período de sesiones de 2019. Elegido relator para el período de sesiones de 2018.

11/2017-actualmente: Miembro del Comité Financiero de la Corte Permanente de Arbitraje.

08/2015-actualmente: Representante interino de la NAOE en el Comité de Supervisión de la Financiación de los Partidos Políticos (PPFSC). Funciones principales: el Comité supervisa el cumplimiento de las obligaciones de información financiera de los partidos políticos en Estonia. El cometido principal del Comité es evitar que los partidos políticos recauden y empleen financiación de fuentes ilícitas.

05/2018-actualmente: Miembro de los comités académicos de los programas de licenciatura y máster de administración pública y gobernanza tecnológica del Instituto Ragnar Nurkse en TalTech. Funciones principales: asesorar al cuerpo docente en el desarrollo de planes de estudios para los programas de licenciatura y máster del instituto.

Cargos anteriores

01/2015-02/2019: Miembro del Consejo de Estadísticas de Estonia. Funciones principales: asesorar a una fuente de estadísticas oficiales (por ejemplo, la Oficina Nacional de Estadísticas y el Banco de Estonia) sobre la elaboración del programa estadístico oficial.

03/2016-10/2017: Oficina Nacional de Auditoría de Estonia (NAOE): Director de Desarrollo. Funciones principales: dirigir el Departamento de Desarrollo (11 funcionarios), planificación y ejecución de proyectos de desarrollo de la NAOE, apoyo a los departamentos de auditoría con respecto a metodología y estándares, gestión de la contratación de expertos externos, planificación y ejecución de las relaciones públicas de la NAOE y planificación y ejecución las relaciones externas de la NAOE.

08/2014-02/2016: Oficina Nacional de Auditoría de Estonia: Asesor del Auditor General. Funciones principales asesoramiento estratégico sobre asuntos institucionales y también sobre temas relacionados con la auditoría, preparación del plan anual de auditoría de la NAOE y de la memoria anual de ésta al Parlamento; relaciones internacionales.

09/2006-08/2014: Oficina Nacional de Auditoría de Estonia: Director de Auditoría, Departamento de Auditoría de Resultados. Funciones principales: Planificar y realizar auditorías de resultados en materia de finanzas públicas y política económica. Gestionar las relaciones con los miembros del Parlamento (Riigikogu), así como con entidades auditadas y el público en general. Planificar el desarrollo de carrera de los auditores de mi equipo de auditoría. Contribuir al desarrollo de la metodología en la NAOE e impartir formación interna.

Selección de auditorías gestionadas por mí:

- 2014: "Impacto de las medidas de apoyo a la innovación en la competitividad de las empresas";
- 2011: "Organización de la evaluación de los efectos de los actos jurídicos";
- 2010: "Impacto del apoyo del Estado a las empresas sobre la competitividad de la economía de Estonia";
- 2009: "Actividades de la Junta de Impuestos y Aduanas en la tramitación y recaudación de impuestos en mora ";
- 2008: "Actividades del Ministerio de Finanzas en el desarrollo de los principios de presupuestación "; y
- 2007: "Pertinencia de las estadísticas oficiales y eficiencia de la reunión de datos "

Actividades académicas

- 12/1999: Instituto de Administración Pública de Estonia, curso: “Ética de la función pública”: profesor.
- 1998: Universidad de Tartu: Facultad de Ciencias Sociales, Departamento de Administración Pública; Colaboración en los cursos de “Administración Pública” y “Ética”.

Sector no gubernamental

- 09/2004-06/2006: Centro PRAXIS de Estudios de Políticas: Director Ejecutivo. Funciones principales: Fui responsable de administrar el grupo de reflexión independiente más grande y antiguo de Estonia. En ese cometido, me ocupé de la planificación estratégica del desarrollo de la organización; planifiqué la recaudación de fondos y gestioné las relaciones con donantes, académicos, políticos y funcionarios de gobierno. Compilé el plan anual de investigaciones y establecí sistemas de control de calidad para los análisis y estudios de políticas. Administré los recursos humanos y la contabilidad.

Administración pública

- 07/2003-09/2004: Ministerio de Asuntos Sociales: Asesor de Desarrollo (planificación operacional, desarrollo operacional de las TIC, asuntos de orden general relativos a la función pública). Funciones principales: Mi responsabilidad era diseñar y establecer un nuevo sistema de planificación del trabajo para el Ministerio. Asimismo, encargué la elaboración de un Sistema de TI para apoyar esos procedimientos de planificación. Asesoré al Ministro y al Jefe Administrativo del Ministerio en la planificación del trabajo y la mejora de la eficiencia y serví de enlace con el Departamento Financiero sobre los asuntos de planificación presupuestaria.
- 06/2000-03/2003: Junta de Ciudadanía y Migraciones: Director General Adjunto (cuestiones de ciudadanía y política relativa a las tarjetas de identidad); Funciones principales: La principal función era gestionar la emisión de pasaportes estonios, organizar las adquisiciones internacionales de documentos de seguridad, administrar las relaciones internacionales y preparar al organismo para la emisión de las nuevas tarjetas de identidad electrónicas EST-ID (importante proyecto de desarrollo informático que creó una infraestructura utilizada para servicios electrónicos en todo el país, como la firma digital y las elecciones electrónicas). También fui responsable de la gestión de la red de oficinas locales (17 oficinas con una plantilla de 180 funcionarios).

Idiomas

- Estonio: lengua materna
- Inglés: fluido
- Ruso: conocimiento satisfactorio
- Francés: principiante, nivel A.1.1.

Aficiones

Fotografía, astronomía, análisis de políticas.

3. Mattiya, Loudon Overson (Malawi)

[Original: inglés]

Nota verbal

El Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación Internacional de la República de Malawi saluda atentamente a la Secretaría de la Asamblea de los Estados Partes y tiene el honor de remitirse a la nota verbal de la Secretaría de la Asamblea ICC-ASP/18/SP/06 relativa al período de presentación de candidaturas para la elección de los miembros del Comité de Presupuesto y Finanzas.

Asimismo, el Ministerio también se refiere a la invitación realizada por los Estados Partes de presentar candidatos para los seis puestos del Comité de Presupuesto y Finanzas, e informa a la estimada Secretaría de la Asamblea que el Gobierno de la República de Malawi desea presentar la candidatura del Sr. Loudon Overson Mattiya, cuyas cualificaciones y experiencia laboral pertinente se resumen en el *curriculum vitae* adjunto.

Exposición de las cualificaciones

Información personal

Fecha de nacimiento: 18 de marzo de 1969
 Nacionalidad: Malauiano
 Estado civil: Casado y padre de dos hijos

Áreas específicas de especialización

Loudon Mattiya trabaja actualmente de forma multilateral en la Misión de Malawi como Representante Permanente Adjunto/Embajador Adjunto ante las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales dedicadas a temas relacionados con la salud, el trabajo, las labores humanitarias y medioambientales, la propiedad intelectual y los derechos humanos en Ginebra, y como coordinador de la Misión de Malawi ante las siguientes organizaciones, entre otras: OMS, OIT, CDH, OIM, OCAH, PNUMA, OMM, OMPI, ONUSIDA y ACNUR. También es responsable de los asuntos administrativos y financieros de la Misión. Posee la experiencia profesional y las cualificaciones pertinentes para el cargo, especialmente en el campo de la diplomacia, la abogacía, las finanzas, y la gestión presupuestaria y estratégica, como se expone en la siguiente lista de áreas de especialización:

- Contabilidad financiera y de gestión
- Gestión financiera estratégica
- Planificación financiera anual y presentación de la información pertinente
- Desarrollo y gestión de planificación estratégica
- Preparación de presupuestos y control presupuestario
- Gestión de la rentabilidad
- Gestión de crédito y riesgos
- Gestión de la tesorería y el crédito
- Análisis de políticas
- Diplomacia en entornos multilaterales relacionados con la salud, el trabajo, las actividades humanitarias y los derechos humanos
- Diálogo y cooperación multilaterales, bilaterales y regionales
- Negociaciones comerciales, promoción y redacción de resoluciones

Educación

2003-2004: Máster en Gestión Estratégica, Universidad de Derby (Reino Unido)
 1991-1994: Grado en Contabilidad, Universidad Politécnica de Malawi
 1989-1991: Diploma en Negocios, Universidad Politécnica de Malawi

2002-2004: Diploma Avanzado en Gestión Financiera, Instituto Colegiado de Contadores de Gestión (CIMA, por sus siglas en inglés) (Reino Unido)

2018-2019: Diploma Ejecutivo en Diplomacia Multilateral (en curso), UNITAR

Membresías y certificados profesionales

- Instituto Colegiado de Contadores de Gestión (Reino Unido)
- Contador público certificado, Junta de Contadores de Malawi

Logros especiales

- Presidente del Comité de Dirección para la Preparación del Plan Estratégico de la Comisión para el Control del Tabaco
- Como miembro del comité, colaborador en la producción de un manual sobre el plan de gestión del rendimiento y los presupuestos, así como de directrices para el sector público paraestatal en Malawi
- Participación estrecha en el Comité de Dirección para el desarrollo de políticas relativas al VIH y el sida para el sector paraestatal de acuerdo con la política nacional sobre el sida
- Desarrollo de dos planes estratégicos para la asociación de comerciantes agrícolas y el fondo de RUMARK (Rural Market)
- Puesta en práctica de la versión Windows del paquete de contabilidad ACCPAC, creación de informes contables y redacción de informes de cuentas anuales y trimestrales

Experiencia laboral

De febrero de 2016 hasta la fecha: Representante Permanente Adjunto de la Misión Permanente de Malawi ante las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales en Ginebra, incluida la Organización Mundial del Comercio (OMC). Funciones del cargo: Jefe Adjunto de la Misión encargado de todas las labores relativas al comercio, la salud, el trabajo, los derechos humanos, las tareas humanitarias y otros asuntos sociales, como los sistemas de administración, presupuestación, contabilidad y control. Otras actividades llevadas a cabo: participación activa en reuniones, tratados, convenciones y colaboraciones de alto nivel con la ONU y otras organizaciones internacionales en Ginebra; labores de cooperación y coordinación en asuntos de gobernanza para la Misión junto a organizaciones internacionales con sede en Ginebra, como asesoramiento sobre políticas, redacción de declaraciones, resoluciones, promoción comercial, abogacía y asuntos relativos a los derechos humanos.

Agosto del 2000 - febrero de 2016: Director financiero: gestión ejecutiva en la Comisión para el Control del Tabaco, autoridad reguladora del tabaco en Malawi, entidad paraestatal. Funciones del cargo: jefe del departamento y subalterno inmediato del director general a cargo de la administración general del Departamento de Finanzas, así como de garantizar una gestión financiera efectiva, desarrollar y poner en práctica planes eficaces de comercio y llevar a cabo labores de presupuestación. Entre las funciones realizadas están la ejecución de diferentes sistemas informáticos contables y financieros, la aplicación de técnicas, y la creación de políticas y planes estratégicos en las áreas de la gestión estratégica, financiera, de la información y del rendimiento. Preparación, puesta en práctica, seguimiento y control de los presupuestos anuales de la comisión, incluida la consolidación de los presupuestos anuales de la comisión de acuerdo con la información departamental (basada en las actividades) tras los debates del comité de presupuesto. Proporcionar planes de comercio y orientación a la junta y el

equipo ejecutivo sobre cuestiones financieras estratégicas y otros objetivos operativos.

- 1997-2000: Contador de la Comisión para el Control del Petróleo, autoridad que regula la importación y el precio del combustible en Malawi. Funciones del cargo: subalterno del director financiero de la Comisión para el Control del Petróleo a cargo de la preparación de los presupuestos y los informes financieros, así como de la supervisión del personal del departamento de presupuesto. Entre sus funciones específicas se encontraban la gestión de la tesorería, la gestión del capital de trabajo, la preparación del presupuesto, el control presupuestario, la presentación de informes financieros, la gestión y supervisión del sistema de control interno y los activos fijos, la administración general y la tributación.
- 1995-1997: Contador asistente, Comisión para el Control del Petróleo, autoridad reguladora del petróleo. Funciones del cargo: subalterno directo del contador de la Comisión para el Control del Petróleo encargado de asistir en la preparación del presupuesto, los pagos a los proveedores extranjeros, la conciliación bancaria y la redacción de informes financieros.

Capacitación y certificados

- Mayo 2018: Curso Ejecutivo sobre Diplomacia Urbana en el Ámbito de la Salud, Instituto de Grado de Ginebra (Suiza)
- Nov. 2018: Curso de Liderazgo para el Desarrollo Sostenible, Escuela Superior del Personal del Sistema de las Naciones Unidas, Ginebra (Suiza)
- Dic. 2016: Diplomacia en Conferencias y Negociaciones Multilaterales, Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones (UNITAR), Ginebra (Suiza)
- Ene. 2017: Habilidades y Técnicas de Negociación, Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones (UNITAR), Ginebra (Suiza)
- Mayo 2017: Habilidades de Liderazgo, Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones (UNITAR)
- Mayo 2017: Negociación, Redacción y Adopción de Resoluciones de la ONU, Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones (UNITAR), Ginebra (Suiza)
- Jun. 2009: Control Financiero y Contabilidad en el Sector Público, Intelligent Africa Marketing and Training, Dar es-Salaam (Tanzania)
- Jun. 2008: Planificación Estratégica y Operacional para la Presupuestación Exitosa en el Sector Público, Intelligent Africa Marketing and Training, Johannesburgo (Sudáfrica)

Otras actividades profesionales

- 2017-2018: Presidente coordinador del Grupo de Expertos de África, el Caribe y el Pacífico, Organización Mundial del Comercio (OMC)
- 2016-2018: Miembro de la Junta de ONUSIDA
- 2016: Participación en la Junta del Comité de Finanzas de la UNCTAD
- 2017-2018: Participación plena en las negociaciones de la conferencia intergubernamental que dio pie a la adopción del Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular en diciembre de 2018
- 2017-2018: Asistencia a las reuniones del Consejo de Derechos Humanos en Ginebra y participación en los procesos relativos al EPU

Publicaciones

- Impacto del plan estratégico de actividades para la mejora del desempeño institucional en el sector público de Malawi: estudio de caso de la Junta del Agua de la Región Central, tesis (2004). Máster en Gestión Estratégica, Universidad de Derby (Reino Unido)
- Planes estratégicos para la asociación de comerciantes agrícolas y el fondo de RUMARK (Rural Market)

Conocimientos de sistemas informáticos

- Microsoft Word, Excel y Power Point: conocimientos avanzados
- Paquete de contabilidad ACCPAC: conocimientos avanzados
- Paquete de contabilidad SUN: conocimientos avanzados
- Paquete de nóminas Quantum: conocimientos avanzados
- Internet y correo electrónico: conocimientos avanzados

Idiomas

- Inglés: nivel experto
- Francés: nivel principiante
- Chichewa: lengua materna

4. McDonnell, Daniel (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte)

[Original: inglés]

Nota verbal

La Embajada de Su Majestad Británica saluda atentamente a la Secretaría de la Asamblea de los Estados Partes y tiene el honor de presentar la candidatura del Sr. Daniel McDonnell para ser miembro del Comité de Presupuesto y Finanzas. Se presenta la candidatura con arreglo a la nota verbal de la Secretaría de la Asamblea del 18 de abril (ICC-ASP/18/SP/06) y el procedimiento para la presentación de candidaturas y elección de los miembros del Comité de Presupuesto y Finanzas (ICC-ASP/1/Res.5, en su forma enmendada por ICC-ASP/2/Res.4).

Se adjunta un *curriculum vitae* con información detallada sobre las cualificaciones del Sr. McDonnell y pruebas de su experiencia pertinente.

El Reino Unido recomienda el nombramiento del Sr. McDonnell como experto de reconocidos prestigio y experiencia en asuntos financieros a nivel internacional. En su capacidad de alto funcionario y contador cualificado del Ministerio de Relaciones Exteriores y Asuntos del Commonwealth del Reino Unido, el Sr. McDonnell ocupa actualmente el cargo de jefe de planificación financiera y operativa del ministerio, donde es responsable de gestionar asignaciones presupuestarias millonarias. Entre las responsabilidades previas del Sr. McDonnell se encuentran la gestión financiera y las labores de asesoría de inversión de cara a toda la red extranjera del Ministerio de Relaciones Exteriores y Asuntos del Commonwealth. El Sr. McDonnell también posee amplia experiencia internacional, por ejemplo, en la gestión financiera de las operaciones en Oriente Medio y en la gestión del desarrollo de programas de seguridad en África.

Exposición de las cualificaciones

Experiencia profesional

2010 hasta la fecha: Ministerio de Relaciones Exteriores y Asuntos del Commonwealth del Reino Unido.

2017 hasta la fecha: Jefe de planificación financiera y operativa: planificación financiera y operativa para un presupuesto básico de 1.700 millones de libras esterlinas del Ministerio de Relaciones Exteriores y Asuntos del Commonwealth; diseño y gestión de programas de cambio para mejorar los procesos de planificación financiera y operativa.

2015-2017: Asesor financiero para la red extranjera de misiones diplomáticas del Ministerio de Relaciones Exteriores y Asuntos del Commonwealth: presentación de un plan financiero estratégico de cuatro años superior a los 500 millones de libras esterlinas; gestión de un presupuesto anual superior a los 120 millones de libras esterlinas; asesoría sobre inversiones para cuestiones relativas a proyectos de herencias, entre otras.

2015: Asesor financiero, negociaciones presupuestarias con el Ministerio de Economía y Hacienda: asesoría financiera especializada durante las negociaciones presupuestarias del Ministerio de Relaciones Exteriores y Asuntos del Commonwealth con el Ministerio de Economía y Hacienda, incluidos los planes de inversión de capitales y la administración de divisas. Traslado a los Emiratos Árabes Unidos en el marco de la labor ampliada en Abu Dabi para mejorar el gobierno de las empresas y la presentación de información.

2014-2015: Gestor financiero para las operaciones del Ministerio de Relaciones Exteriores y Asuntos del Commonwealth en Oriente Medio: gestión de los procesos de planificación financiera y operativa para las actividades del

ministerio en Oriente Medio, incluido un presupuesto anual de 75 millones de libras esterlinas; fortalecimiento de la gobernanza adecuada y la presentación de información financiera por parte de las misiones del ministerio en Oriente Medio.

- 2014: Traslado a Egipto para la puesta en práctica de estructuras mejoradas de gobernanza y presentación de información financiera.
- 2013-2014: Secretario personal del director financiero: apoyo al director financiero en la dirección estratégica de la gestión financiera del Ministerio de Relaciones Exteriores y Asuntos del Commonwealth; promoción del desarrollo profesional continuo entre expertos financieros.
- 2011-2013: Gestor del Programa contra el Terrorismo en África: gestor de proyectos contra el terrorismo como parte de un fondo del programa de 36 millones de libras esterlinas; seguimiento y evaluación de proyectos regionales contra el terrorismo en Nigeria, Kenya y Marruecos, entre otros países.
- 2010-2011: Analista financiero y de operaciones, Ministerio de Relaciones Exteriores y Asuntos del Commonwealth: análisis de datos, modelización y asesoramiento sobre el reparto de costos con otras organizaciones gubernamentales británicas.
- 2005-2010: British Gas Limited. Varias funciones, incluida la de analista de operaciones y datos: modelización y pronóstico de requisitos laborales en las operaciones del Reino Unido para cumplir los objetivos de rendimiento; selección y aseguramiento de fuentes adicionales de ingresos; creación de la capacidad organizativa para sacar partido a los sistemas de información sobre la gestión.

Cualificaciones profesionales y académicas

- 2014: Contador certificado por la Asociación de Contables Certificados Colegiados.
- 2006: Grado con honores en Economía y Negocios, 2:1.

5. Stein, Klaus (Alemania)

[Original: inglés]

Nota verbal

La Embajada de la República Federal de Alemania saluda atentamente a la Corte Penal Internacional y tiene el honor de comunicar que el Gobierno de la República Federal de Alemania ha decidido presentar la candidatura del Dr. Klaus Stein para la elección al Comité de Presupuesto y Finanzas de la Corte Penal Internacional durante el decimoctavo período de sesiones de la Asamblea de los Estados Partes, que se celebrará en La Haya en diciembre de 2019.

El Dr. Klaus Stein posee amplia experiencia en asuntos financieros, monetarios y económicos a nivel internacional. Tiene conocimientos especialmente en la gestión administrativa y financiera de organizaciones internacionales en el marco europeo y de las Naciones Unidas. Formó parte, entre otros cargos, de la Junta de Directores del Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo (BERD), y presidió el Comité de Asuntos Presupuestarios y Administrativos del BERD. También conoce en profundidad los retos administrativos y presupuestarios de las instituciones multilaterales.

Se adjunta a esta nota una copia de la exposición de cualificaciones del Dr. Klaus Stein, donde se muestran su trayectoria y su perfil profesionales. El Dr. Klaus Stein cumple el requisito que estipula que los candidatos deben ser expertos de reconocido prestigio y experiencia en asuntos financieros a nivel internacional.

Exposición de cualificaciones

Resumen de la carrera profesional

- Amplia experiencia en cuestiones financieras, monetarias y económicas a nivel internacional; demostradas habilidades de negociación
- Experiencia específica en gestión presupuestaria y planificación de políticas de organizaciones internacionales, incluidos el sistema de las Naciones Unidas y la Unión Europea
- Miembro en juntas de varios bancos, compañías e instituciones de investigación
- Representante de Alemania en la Comisión Presupuestaria y Administrativa (Quinta Comisión) de la Asamblea General de las Naciones Unidas, y miembro electo de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto de las Naciones Unidas
- Experiencia como miembro de plantilla en el Fondo Monetario Internacional (FMI) y cargo de Director Ejecutivo en la Junta del FMI durante casi cinco años
- Miembro de la Junta del Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo

Carrera profesional

Septiembre de 2015 a julio de 2018: Director para Alemania en el Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo, Londres (Reino Unido); 2016-2017 y 2017-2018 Presidente del Comité de Asuntos Presupuestarios y Administrativos.

Marzo de 2011 a agosto de 2015: Director departamental adjunto, Departamento de Políticas Relacionadas con el Mercado Financiero, Ministerio Federal de Finanzas, Berlín (Alemania); cuestiones bancarias internacionales, bancos del Gobierno federal, supervisión del supervisor, sistemas de pago y blanqueo de dinero, protección del consumidor en mercados financieros.

Julio de 2011 a noviembre de 2015: Miembro de la Junta Ejecutiva del Landwirtschaftliche Rentenbank, Fráncfort (Alemania); 2013-2015 Presidente del Comité de Revisión.

- 2006-2011: Director ejecutivo para Alemania en el FMI, Washington D. C. (Estados Unidos); 2007-2010 Presidente del EURIMF, un grupo oficioso de los Estados miembros de la UE en la Junta del FMI encargado de la representación de la UE y la zona euro en dicha junta.
- 2003-2006: Director general departamental adjunto, Departamento del Presupuesto Federal, Ministerio Federal Alemán de Finanzas, Berlín (Alemania); jefe de dos directorios (Defensa, Desarrollo y Agricultura; Planificación Financiera y Cuestiones de Políticas en Presupuestación).
- 2003-2006: Miembro de la Junta del BwFuhrparkservice GmbH, la autoridad supervisora financiera federal (BaFin), y varios centros de investigación.
- 2000-2003: Oficina del Ministerio, jefe del Gabinete de Ministros y la División de Enlace del Parlamento, Ministerio Federal de Finanzas, Berlín (Alemania).
- 1995-1999: Consejero de finanzas y gestión en la Misión Permanente de Alemania en las Naciones Unidas, Nueva York (Estados Unidos); delegado en la Quinta Comisión de la Asamblea General (presupuesto y administración) de las Naciones Unidas; 1996-1997 vicepresidente de la Quinta Comisión de la Asamblea General de las Naciones Unidas; 1997-1998 miembro de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, Nueva York.
- 1992-1995: Jefe adjunto de la División General de Preparación del Presupuesto y Planificación Financiera, Departamento del Presupuesto Federal, Ministerio Federal de Finanzas, Bonn (Alemania).
- 1990-1992: Economista, División de Gestión del Gasto Público, Departamento de Finanzas Públicas, Fondo Monetario Internacional, Washington D. C. (Estados Unidos).
- 1985-1990: Diversos cargos en el Departamento de Presupuesto Federal del Ministerio Federal de Finanzas alemán, Bonn (Alemania).
- 1982-1985: Profesor adjunto (derecho internacional público, derecho europeo y derecho constitucional alemán) en la Universidad de Tréveris (Alemania).

Formación académica

- 1986: Doctor en Derecho, Universidad de Tréveris (Alemania).
- 1973-1979: Estudios de Derecho en la Universidad Johannes-Gutenberg de Maguncia (Alemania). Primer examen estatal de Derecho (1979); segundo examen estatal de Derecho (1982).

Idiomas

- Inglés: Fluido.
- Francés: Bueno.
- Alemán: Hablante nativo.

6. Veneau, Richard (Francia)

[Original: francés e inglés]

Nota verbal

La Embajada de Francia saluda atentamente a la Secretaría de la Asamblea de los Estados Partes en el Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional y, haciendo referencia a su nota verbal ICC-ASP/18/SP/06 del 18 de abril de 2019 relativa al procedimiento de presentación de candidaturas para la elección de los miembros del Comité de Presupuesto y Finanzas, tiene el honor de informarle de lo siguiente.

El Gobierno de la República Francesa ha decidido presentar la candidatura del Sr. Richard Veneau para su reelección como miembro del Comité de Presupuesto y Finanzas de la Corte Penal Internacional, para las elecciones que tendrán lugar durante el decimoctavo período de sesiones de la Asamblea de los Estados Partes (del 2 al 7 de diciembre de 2019).

Graduado en el Instituto de Estudios Políticos de París, el Colegio de Estudios Superiores de Comercio de París y poseedor de un máster en Derecho Fiscal Internacional, el Sr. Veneau está actualmente al cargo de la revisión del Estatuto del Personal del Banco Africano de Desarrollo. Anteriormente, ocupó diferentes puestos en la Secretaría General del Banco Europeo de Inversiones, el Banco de Desarrollo del Consejo de Europa y otros organismos bancarios y financieros que le permitieron adquirir una sólida experiencia en el ámbito del control financiero y la gestión de organizaciones intergubernamentales. El Sr. Veneau cumple, por lo tanto, los requisitos expuestos en el párrafo 2 del anexo de la resolución ICC-ASP/1/Res.4 enmendada, relativa al establecimiento del Comité de Presupuesto y Finanzas, como se indica en su *curriculum vitae*, que la embajada tiene el honor de adjuntar a esta nota verbal.

El Sr. Veneau pondrá a plena disposición, durante un nuevo mandato, toda la experiencia adquirida desde hace cinco años en el marco de las labores del Comité de Presupuesto y Finanzas de la Corte.

Exposición de las cualificaciones

- Experto internacional
- 20 años de experiencia multilateral

Información personal

- Estado civil: casado, dos hijos

Mandatos y distinciones

Desde 2014: Corte Penal Internacional: miembro del Comité de Presupuesto y Finanzas; miembro, en representación de Europa, de un comité de 12 expertos internacionales; encargado de evaluar y guiar las políticas y los procesos operativos de la organización

Orden Nacional del Mérito

- Caballero

Experiencia profesional

Desde 2018: Banco Africano de Desarrollo (BAD), Abiyán: experto encargado de la revisión del Estatuto del Personal; gestión de las labores de cambio en el marco de la reorientación estratégica de la institución.

- 2015-2017: Banco de Desarrollo del Consejo de Europa (CEB), París: director de la cooperación internacional; responsable de la coordinación con otras instituciones financieras internacionales.
- 2013-2015: Banco Europeo de Inversiones (BEI), Luxemburgo: asesor principal; asesor en la Secretaría General a cargo de la revisión del marco organizativo.
- 2006-2012: Banco de Desarrollo del Consejo de Europa (CEB), París: director de la Administración General; promoción de nuevos métodos de gestión (diversificación de las nacionalidades, movilidad); determinación, gestión y control del presupuesto.
- 2001-2005: Director de recursos humanos y de comunicación: determinación y gestión de la política de recursos humanos en un entorno multicultural; responsable de la comunicación interna y externa de la institución.
- 1996-2000: Director del Gabinete del Gobernador: gestión de las relaciones con los accionistas y con otras instituciones internacionales; coordinación de las directrices estratégicas de la institución.
- 1994-1996: Société Générale: inspector.

Publicaciones

- 2012: *Discours à la nation méditerranéenne*, editorial Nouveau Monde: publicación de un ensayo geopolítico sobre el territorio mediterráneo y los mecanismos regionales de cooperación; prefacio de Stefano Condorelli
- 2018: *Coordonner*, editorial Nouveau Monde: publicación de un ensayo humanista sobre la protección de datos personales y las libertades individuales en la era de la digitalización total

Otras actividades

- Universidad Euromediterránea (Piran-Portoroz): profesor invitado
- Centro Europeo John Dolibois de la Universidad de Miami en Luxemburgo: profesor titular
- Instituto Mediterráneo de Defensa y Seguridad, Tolón: participante

Formación

- 1994: Instituto de Estudios Políticos de París: diploma en la sección de Servicio Público (Derecho Público).
- 1992: Facultad Jean Monnet, Universidad de París XI: grado superior universitario en Derecho Internacional.
- 1992: Colegio de Estudios Superiores de Comercio: graduado con honores. Disciplina principal: Estrategia Jurídica Internacional.

Competencias lingüísticas

- Francés: lengua materna
- Inglés: fluido, idioma de trabajo desde hace 20 años
- Alemán: fluido, parte de los estudios secundarios efectuada en Alemania